

家常菜烹調法

陳懷仁

青椒雞絲

白醋 少許。
胡椒粉 少許。
味精 少許。
豬油 一杯。

製法：
一、先將雞胸肉切成薄片，切成細絲，放在碗內加入少許鹽，蛋白與乾豆粉，胡椒粉，料酒調拌均勻。
二、將雞絲炒熟，放油，待油已燒至七分熱時，將雞絲倒下，迅速拌炒幾秒，約十秒鐘即可全部瀝出。
三、另在鍋內燒熱兩湯匙油後，爆香蔥花，薑末並加入青椒絲同炒，約十

雞貼鍋片

秒鐘，即可將雞絲合入炒勻，再將調味料(酒，糖，鹽，濕豆粉，麻油)，加少許炒數下，便可裝盤。

用料：
雞胸脯肉 十安士。
肥豬肉 十安士。
熟火腿 伍安士。
鹹菜葉 十二張。
雞蛋 三只。
蛋白 半茶匙。
鹽 半湯匙。
豆粉 半湯匙。
麵粉 伍湯匙。
花椒鹽 半茶匙。
花生油 三湯匙。

「廿八」

巴黎夜歸人的畏途

全長三百一十里，有三百四十二個候車站和長長走廊的巴黎地下鐵道，最近開始在荒涼的走道中騷擾來騷擾去，司機行切單身的夜歸人。

根據巴黎警方發表的數字，一九七三年巴黎地下鐵道發生的劫案，最少有一千宗。但是，巴黎地下鐵道工人聯合會說，實際數字要高十倍，由於人們怕麻煩，所以十個遇劫的夜歸人只有一個向警方報案。

一個地下鐵道的乘客說，有一晚他給一個男子持刀威脅要他拿出五法郎來。他說：「那個人兇神惡煞，像個妖怪。爲了五法郎而致我的喉嚨給利刀刺破，是太不值了，所以，我只好乖乖地就範。我懶得爲區區幾法郎去報案了。」

達爾文港與達爾文

在聖誕節一天，達爾文港與受到颶風的襲擊，百分之九十的房屋被毀，百分之五十的居民無家可歸。另外還有傷亡和疫病。

達爾文港是澳洲北部海岸的一個城市，也是北部的主要港口和通訊中心。但這個海港城市人口不多，只有四萬餘人。

達爾文港，是一八六九年興建的，原名柏爾斯東，一九一一年改名達爾文。這是世界著名生物學家，「進化論」的作者的名譽命名的城市。

是不是達爾文曾經到過此地呢？

據說，達爾文在一八三一年到一八三六年間，乘「格爾德蘭德」號遊世界，作科學的考察。他在自傳裡說：「我格爾德蘭德號的旅行，是我一生中最大的事件，並且決定了我的全部研究事業。當時他是到澳洲的，但他所到的地方都在澳洲的南部。

貝格爾號橫渡太平洋，到了新西蘭群島，然後，到達新西蘭對岸的悉尼，由悉尼南下望地門倫德島的霍巴特鎮。霍巴特鎮，貝格爾號向西北航行，到達澳洲南部的喬治王灣，從那裏，他們就離開澳洲大陸了。可能由於有這次經歷，澳洲人把柏爾斯東改名爲達爾文。

達爾文港被颶風摧毀後澳洲當局已決定重築。據透露，至少需要三億五千萬美元可能重建被毀的一萬間房屋，但要恢復當地人過往的生活設施，則需要五億至六億美元。

代東

本社謹訂於二月二日(星期日)午后一時舉行成立第五十六週年紀念暨黨社聯合春宴敬治潔茗並于同日下午六時設筵于本埠豪華酒家歡叙屆時統請

洪門民治黨駐美洲總部暨各支部
達權總社暨支社及洪門各級機構叔父昆仲
婦孺姊妹駕臨助慶指示禮儀曷勝榮幸

卡技利 達權社 全人敬約

Dart Coon Club, 116-3rd Ave. S. E. Calgary, Alta.

七年新仔屋

位東區十街，每組一廳三房，雙車房，石花園，離巴士學校半街位，價八萬四千九。約看電。

陳宗怡 九二九，六六六
連市實業公司 八七二 八四四五

農產園口出租

有全部用具，包括四千四百方呎玻璃屋，週圍欄杆，好生產泥土，購買價值的用具貳萬貳千元便能立即經營，最適合家庭式經營，並包括有住宿房間。欲知詳情請電：Ed Morash 522-6037

E. B. Gibbons Rty. Ltd. 2168 Kingsway 434-2474

兩大房出租

包電火，適宜單身或無孩夫婦，近巴士站。四時後電話五二四、一四九六

雲埠西柏文區菓舖出賣

地點佳，每日生意約式百元，伍年批，每日十時至三時，或晚七時至十時。電話七三六、六零五九

哀謝

先夫翁若妹字立隆馬公府君之喪經於一九七四年十二月十七日下午二時假座干羅麥乾風殯儀館舉行喪禮扶柩歸土安葬於點問頓公共墳場 荷蒙宗親戚友社團代表惠賜輓聯花圈並親臨執紼素車隨送哀悼隆情厚誼均感謹此鳴謝

未亡人黃彩和率全體家屬叩謝
厚惠芳名 恕不隨列

招請車衣女工

宜單針摺腳及摺車衣女工，有意者請到335 Water St. 面洽。

宜經驗女長工企格壹名

須識英語，如意者下午四時後到八八〇百老匯街西，電話八七九、六八〇〇

計告

先嚴譚來福公府君廣東開平山下昇塘里人痛於一九七五年元月十七日病終卡市頓埠醫院積壽八十五歲不孝文都偕家人等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於同月廿日(星期一)下午二時假座列必珠埠固列市殯儀館舉行喪禮卜葬於列必珠埠華人墓園 宗親戚友世誼長此計

孤哀子 文都 媳吳輝仙
男孫 健存 健德
孫媳 潘淑燕
女孫 錦卿 潘秀惠 潘惠珍 潘惠愛
曾孫 潘國華
孫婿 關國樞 邱國寶
外曾孫 關秀蘭 關美蘭 同泣告

The Carling Community Arts Foundation

DEDICATED TO CANADA'S MULTICULTURAL TRADITION

卡靈基金之設立用爲支持與鼓勵發展我們多種文化之傳統，我們以獎金助協助有關民族藝術，文化活動與特殊種族節目。



我們歡迎其他詳情與協助之請求
請將詢問直接致函

The General Manager, The Carling Community Arts Foundation,
79 St. Clair Ave. East, Toronto, Ontario, M4T 1M6.

CARLING O'KEEFE BREWERIES
Brewers of Black Label and Heidelberg

元月廿一至廿五日 星期二至星期六
晚七時半隆重放映
彩色寬銀幕 粵語對白 王牌大喜劇
大鄉里八面威風
譚炳文 李香琴 沈殿霞 領銜主演
同場放映
彩色寬銀幕 俠義奇情 打鬥鉅片
武林龍虎鬥 上官靈鳳 田鵬主演
預售票處：大華肉食公司 片打街東

中國糧油有限公司

CHINA CEREALS & OILS CORPORATION LTD.
239 E. HASTINGS TEL: 687-4204
溫哥華喜市定東街式叁九號

最新榮譽貢獻！美國「金牌」絲苗品質第一

五十磅潔白布袋庄特價 祇售十四元七五
買米兩包免費贈送清香純正刀嘜花生油三斤庄一大罐
「金牌」長身絲苗米，品質第一，出類拔萃，好煮好食，軟滑可口，營養特別豐富。保證閣下百分之百滿意。

嘉禾大戲院

Golden Harvest Theatre
319 Main St., Vancouver, B.C. Tel. 683-8888
加拿大溫哥華緬街三一九號

嘉禾貢獻GH最佳影片

每日放映時間：晚上七時半
星期六、日、及例假 加開二時半

缺天隆重放映 嘉禾發行 描寫
現社會衆生相 狂笑大喜劇

東南西北風

潘光哲 柯俊雄 恬妮 左艷蓉 丁佩 江彬 葉蘭 曹健 李湘 王莫愁 李芷 龔慈 龔慈 領銜主演

同場加映 嘉禾出品
緊張刺激 打鬥奇情鉅片
五雷轟頂 茅瑛 田俊 白鷹 領銜主演